

2000 ETS

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

ÅRGANG 131



STATENS KARTVERK
SJØKARTVERKET

Nr 24

L.nr. 1044 - 1079 - Stavanger 31. desember 2000

EFS 24/2000

UTGITT AV STATENS KARTVERK - Sjøkartverket.

«Etterretninger for sjøfarende» (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Årlig abonnement koster kr. 420,- og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjøkartverket,

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon 51 85 87 00.

Telefax 51 85 87 01.

Telefax kartsalget 51 85 87 03

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Telefax: 51 85 87 06

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs /Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart og båtsportkart serie A, B, C og D er tilgjengelig på Internett:

<http://www.statkart.no/efs>

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs/Chart Correction on Internet.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and Chart Correction for each chart (sorted by chart number) and Small Craft Charts Series A, B, C and D are available on Internet:

<http://www.statkart.no/efs>

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapportskjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvissende i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian. En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av «Efs» er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

Oversikt over alle (T) og (P) meldinger finnes på internett:

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

(All (T)) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 2, 3, 4, 5, 15, 16, 19, 23, 41, 65, 66, 68, 72, 73, 75, 76, 77, 82, 92, 93, 94, 120, 204, 205, 227, 321, 401, 402, 455, 462, 472, 473, 474, 480, 486, 558, 560.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(S) A, C, G, M.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

1044. * Nye opplag av sjøkart (Reprints of Norwegian Charts).

NORSKE FARVANN

Kart (Charts): 4, 401, 402.

1045. * Oslofjorden. Midlertidig utlagte lysbøyer. (*Lightbuoys*)

Kart (Charts): 472, 4.

1046. * Oslofjorden. Drammen havn. Ny flytekai.

Kart (Charts): 486, 3.

1047. * Oslofjorden. Horten. Horten Indre havn-, Øvre lanterne nedlagt. Nedre lanterne endret.

Kart (Charts): 2, 480.

1048. * Oslofjorden. Sandefjordsfjorden. Undervanns kabler.

Kart (Chart): 474.

1049. * Telemark. Skienselva. Lergrandstranda - Nennset. Indirekte belysning.

Kart (Charts): 5, 474.

1050. * Telemark. Frierfjorden. Tråkbukta. Rafnes søre lanterne utgå.

1051. * Telemark. Porsgrunn. Frednes. Klaffebru.

Kart (Charts): 5, 473, 474.

1052. * Telemark. Torsbergrenna. Frierfjorden. Indirekte belysning etablert.

Kart (Charts): 16, 204, 455.

1053. * Rogaland. Stavanger havn. Lundsvågen småbåthavn. Lanterner nedlagt.

Kart: 205.

1054. * (T). Rogaland. Jelsafjorden. Oceanografiske målinger. Måleinstrumenter og målebøye lagt ut.

Kart (Chart): 15

1055. * Rogaland. Randøy W. - Finnøy W.. Skvalpeskjær. Grunne. Luftspenn. Kartrettelser.

Kart (Chart): 19.

1056. * Hordaland. Stord W. Hellandsstraumen. Større dybde.

Kart (Chart): 23.

1057. * Hordaland. Hauglandsosen/Tveitevåg. Undervanns rørledning.

Kart (Charts): 23, 120.

1058. * (T). Hordaland. SW av Kollsnes. Strømmålerrigger midlertidig lagt ut.

1059. * Hordaland. Kvaliosen. Luseskjeret lanterne lagt ned.

1060. * (P). Hordaland. Kvaliosen. Luseskjeret lanterne.

Kart (Chart): 41.

1061. * (T). Sør-Trøndelag. Geitungan. SW av Vassøy. Jernstang havarert.

Kart (Chart): 65.

1062. * Salten. Landegode. Skollerøysundet. Skollerøysundet Øst. Indirekte belysning etablert.

Kart (Charts): 66, 227.

1063. * Salten. Karlsøyfjorden. Flakholmen Østre lanterne etablert.

1064. * Salten. Brennvika. Herøysundet Søre lanterne etablert.

Kart (Chart): 68.

1065. * Salten. Sagfjorden. Engeløy bru søre. Indirekte belysning etablert.

Kart (Chart): 72.

1066. * Lofoten. Sundstraumen. Kåkern lykt. Omskjermet.

Kart (Charts): 73, 462.

1067. * Lofoten. Svolvær. V're Vabeinskjær lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning.

Kart (Chart): 75.

1068. * Lofoten. Østvågøy NW. Laukvik lykt. Delvis omskjernet.

Kart (Charts): 75, 76.

1069. * Vesterålen. Værøyflaget/Langøya Vestside. Gauken Ytre lanterne etablert.

Kart (Chart): 77.

1070. * Sør-Troms. Vågsfjorden. Rollnessundet. Staker.

Kart (Chart): 82, 321.

1071. * Sør-Troms. Grunnfarnesbotn. Grunnfarnesbåen jernstang nedlagt.

Kart (Charts): 92, 93.

1072. * Nord-Troms. Innseiling til Kristoffervalen . Kristoffervalen Midtre Nordre lanterne retablert.

Kart (Chart): 93, 94.

1073. * Nord-Troms. Skjervøya. Skjervøy havn. Fiskeneset molo - og Stusnes molo lykt etablert.

NORDSJØEN

1074. Britisk kontinentalsokkel. Områder med restriksjoner. Hefter.

1075. England – Belgia. Dumpton Gap til Oostende. Undervanns kabel.

ØSTERSJØEN

1076. Finland. Ålands hav. DW-route. Minste dybde.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

1077. * ISBRYTERTJENESTEN I NORGE, SVERIGE, DANMARK, FINLAND, ESTLAND OG LATVIA.

1078. (T). Radionavigasjonsvarsler. NAVAREA ONE.

1079. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

1044. * Nye opplag av sjøkart (Reprints of Norwegian Charts).

Følgende sjøkart er trykt i nye opplag (*Following charts are reprinted*):

Sjøkart nr. (Chart No):	Tittel (Title):	Opplag (Reprint):	À jour t.o.m. (Corrected to)"Efs" nr.:
37	Tyrhaug-Trondheimsleia	12/00	22/12

52	Høgbraken	12/00	22/12
100	Ytre Sørøya	12/00	22/12
119	Osterfjorden-Sørfjorden	12/00	22/12
209	Florø - Ålesund	12/00	22/12
455	Stavanger havn med innseilinger	12/00	22/12
524	Prins Karls Forland - Barentsburg	12/00	22/12

Nye ajourførte opplag annullerer ikke tidligere trykk av samme utgave (*Corrected reprints do not cancel earlier reprints*).

(Redaksjonen, Stavanger 2000).

NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

Kart (Charts): 4, 401, 402.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) A.

1045. * Oslofjorden. Midlertidig utlagte lysbøyer. (Lightbuoys)

Tidligere Efs 23/999(T)/00 utgår (*Delete former Efs 23/999(T)/00*).

Følgende lysbøyer er midlertidig lagt ut (*Following lightbuoys temporarily established*):

Fyrl.nr. (L.list):	Navn (Name):	Posisjon (Position) (WGS 84):	Karakter (Character):
201	Ristodden Rød (R) L/B	59° 43.125' N, 10° 34.283' E	Fl. R. 3s
208a	Torpenene Rød (R) L/B	59° 46.081' N, 10° 33.153' E	Fl R 5s
210b	Østre Måsane Svart/Rød/Svart (BRB) L/B	59° 49.602' N, 10° 35.016' E	Fl (2) W 10s
210c	Vestre Måsane Rød (R) L/B	59° 49.957' N, 10° 33.785' E	QR 1s
217	Nesoddtangen Rød/Hvit (RW) L/B	59° 52.479' N, 10° 38.678' E	Iso W 2s

Kart (Charts): 4, 401, 402. Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) A. (Kystverket 1. distrikt, Arendal 21. desember 2000).

Kart (Charts): 472, 4.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) A.

1046. * Oslofjorden. Drammen havn. Ny flytekai.

En ny kai (flytekai) "**Njård**" er etablert på **Lierstranda** i **Drammen** havn.

Kaien er oppankret med 3 stk anker og ligger fra land i retning

143° til posisjon:

59° 44.68' N, 10° 14.77' E (Sydenden).

Fra kaien er det strekt ankerkjetting/wire ut til ankere i posisjon:

- a) 59° 44.73' N, 10° 14.93' E (anker **E**)
- b) 59° 44.58' N, 10° 14.92' E (anker **S**).
- c) 59° 44.65' N, 10° 14.68' E (anker **W**).

Merknad:

Ved anker **W** er vanndybden **4,5m** og ved anker **E** **11,5m**.

Minste dybde ved kai er **6m**.

Kart: 472, 4. Båtsportkart: A-703. (Redaksjon, Stavanger 2000).

Kart (*Charts*): 486, 3.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) A.

1047. * Oslofjorden. Horten. Horten Indre havn-, Øvre lanterne nedlagt. Nedre lanterne endret.

Tidligere Efs 18/790(T)/98 utgår.

Posisjoner: 1) ca. 59° 25.84' N, 10° 28.97' E (ED50).
2) ca. 59° 26.2' N, 10° 29.05' E (ED50)

- a) **Horten indre havn, øvre** lanterne (Oc R) i posisjon 1) er permanent nedlagt.
- b) **Horten indre havn, nedre** lanterne på søyle (Oc 6s) i posisjon 2) er endret til **FI R 3s** (0,3+ 2,7), rundtlysende.
- c) Dagmerker med overettlinje uendret.

.Kart: 486, 3. Båtsportkart: A-705. Fyrlista 2000 nr. 309A (a), 309(b).

(Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 12. desember 2000).

* Oslofjorden. Horten. Horten inner harbour. Leading lights.

Delete former Efs 18/790(T)/98.

Positions: 1) 59° 25.84' N, 10° 28.97' E approx. (ED50).
2) 59° 26.2' N, 10° 29.05' E approx. (ED50)

- a) **Horten inner harbour, Rear light** (Oc R) in position 1) is discontinued.
- b) Amend **Horten inner harbour, Front light** (Oc 6s) in position 2) to **FI R 3s** (0,3+ 2,7), vis. 000° - 360°.
- c) *Leading beacons unchanged.*

Charts: 486, 3. Norw. Small Craft Chart: A-705. List of Lights 2000 Nos. 309A(a), 309(b).

Kart (*Charts*): 2, 480.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) C.

1048. * Oslofjorden. Sandefjordsfjorden. Undervanns kabler.

1) Posisjon: ca. 59 05.8 N, 10 14.4 E (ED50), **Asneset** lykt.

Påfør en undervanns kabel fra følgende posisjoner:

- a) 335° - 1820m fra 1) i retning 096° - 230m, derfra 114° - 80m, derfra 167° - 140m, derfra 113° - 50m, derfra 144° - 220m, derfra 180° - 70m, derfra 153° - 210m, derfra 065° til land i posisjon 354° 1030m fra 1).

b) 125.5° - 820m fra 1) i retning 068° til land i posisjon 114° - 970m fra 1).
Kart: 2, 480. Båtsportkart: C-714. (Sandefjord Havnevesen, Sandefjord 22. november 2000).

*** Oslofjorden. Sandefjordsfjorden. Submarine Cables.**

1) Position: 59 05.8 N, 10 14.4 E approx. (ED50), **Asneset light**.

Insert a submarine cable from following positions:

a) 335° - 1820m from 1) in direction 096° - 230m, then 114° - 80m, then 167° - 140m, then 113° - 50m, then 144° - 220m, then 180° - 70m, then 153° - 210m, then 065° to shore in position 354° 1030m from 1).

b) 125.5° - 820m from 1) in direction 068° to shore in position 114° - 970m from 1).

Charts: 2, 480. Small Craft Charts: C-714.

Kart (Chart): 474.

1049. * Telemark.Skienselva. Lergrandstranda - Nennset. Indirekte belysning.

1) Posisjon: ca. 59° 10.1' N, 09° 37.88' E (ED50), **Nennset kirke**.

a) Påfør indirekte belysning i posisjon 131.5° - 720m fra 1)

b) Påfør indirekte belysning i posisjon 143° - 1700m fra 1)

Kart: 474. (Grenland havnevesen, Brevik 8.desember 2000)

*** Telemark.Skienselva. Lergrandstranda - Nennset. Floodlights.**

1) Position: 59° 10.1' N, 09° 37.88' E approx. (ED50), **Nennset Church**.

a) Insert a floodlight in position 131.5° - 720m from 1)

b) Insert a floodlight in position 143° - 1700m from 1)

Chart: 474.

Kart (Charts): 5, 474.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) C.

1050. * Telemark. Frierfjorden. Tråkbukta. Rafnes søre lanterne utgår.

Posisjon: ca. 59° 05.7' N, 09° 36.1' E (ED50).

Rafnes søre lanterne, Fl Y 3s (priv), i ovennevnte posisjon utgår.

Kart: 5, 474. Båtsportkart: C-715. Fyrlista 2000 nr. 479. (Grenland havnevesen, Brevik 8. desember 2000)

*** Telemark. Frierfjorden. Tråkbukta. Rafnes søre Light.**

Position: 59° 05.7' N, 09° 36.1' E approx. (ED50).

Delete **Rafnes søre** light, Fl Y 3s (priv), in above position.

Charts: 5, 474. Small Craft Chart: C-715. Norw. List of Lights 2000 No. 479.

1051. * Telemark. Porsgrunn. Frednes. Klaffebru.

1) Posisjon: ca. 59° 07.4' N, 09° 36.4' E (ED50), **Torsberg lykt**.

Påfør en klaffebru, minste fri seilingshøyde **13m**, fra posisjon 048.5° - 1920m fra 1) i retning 334° til posisjon 043° - 1970m fra 1)

Kart: 5, 474. Båtsportkart: C-715. (Grenland havnevesen, Brevik 8. desember 2000).

*** Telemark. Porsgrunn. Frednes. Bascule bridge.**

1) Position: 59° 07.4' N, 09° 36.4' E approx. (ED50), **Torsberg light.**

Insert a bascule bridge, vertical clearance **13m**, from position 048.5° - 1920m from 1) in direction 334° to position 043° - 1970m from 1).

Charts: 5, 474. Small Craft Chart: C-715.

Kart (Charts): 5, 473, 474.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) C.

1052. * Telemark. Torsbergrenna. Frierfjorden. Indirekte belysning etablert.

1) Posisjon: ca. 59° 07.4' N, 09° 36.4' E (ED50), **Torsberg lykt.**

a) Påfør indirekte belyning i posisjon (a-c):

a) 046° - 95m fra 1)

b) 046° - 210m fra 1)

c) 258° - 2500m fra 1)

Kart: 5, 473, 474. Båtsportkart: C-715. (Grenland havnevesen, Brevik 8. desember 2000)

*** Telemark. Torsbergrenna. Frierfjorden. Floodlights.**

1) Position: 59° 07.4' N, 09° 36.4' E approx. (ED50), **Torsberg light.**

a) Insert floodlight in position (a-c):

a) 046° - 95m fra 1)

b) 046° - 210m fra 1)

c) 258° - 2500m fra 1)

Charts: 5, 473, 474. Small Craft Chart: C-715.

Kart (Charts): 16, 204, 455.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) G.

1053. * Rogaland. Stavanger havn. Lundsvågen småbåthavn. Lanterner nedlagt.

Lanterner i følgende posisjoner er nedlagt og utgår av kartene:

1) ca. 59° 00.3' N, 05° 45.52' E (ED50), FI W 5s.

2) ca. 59° 00.11' N, 05° 45.42' E (ED50), FI G 5s.

Kart: 16, 204, 455. Båtsportkart: G-737. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 20. desember 2000).

*** Rogaland. Stavanger harbour. Lundsvågen. Lights.**

Delete lights in following positions:

1) 59° 00.3' N, 05° 45.52' E approx. (ED50), FI W 5s.

2) 59° 00.11' N, 05° 45.42' E approx. (ED50), FI G 5s.

Charts: 16, 204 455. Small Craft Chart: G-737.

Kart: 205.

1054. * (T). Rogaland. Jelsafjorden. Oceanografiske målinger. Måleinstrumenter og målebøye lagt ut.

Tidligere Efs 23/1005(T)/00 utgår.

Tidsrom: Til 31. januar 2001.

I nevnte tidsrom vil det bli utført strøm og bølgemålinger med fast forankrete måleinstrumenter i følgende posisjoner:

1) 59° 18.2' N, 06° 01.2' E

2) 59° 18.5' N, 05° 57.5' E.

3) 59° 18.3' N, 05° 58.1' E.

a) I posisjon 1) og 2) vil forankringene stå neddykket med grunneste bøyelegeme 14 meter under overflata.

b) I posisjon 3) vil forankringen bli markert på overflata med gul kuleformet lysbøye som fører **gult lys som gir tre lysblink hvert 20. sek.**

Vi vil oppfordre trafikkerende til å passere den markerte posisjonen i god avstand, og melde eventuelle uregelmessigheter til Oceanor i Trondheim eller Sandnes på telefon: 73545200/ 90110385 eller 51634330/90865301.

Kart: 205. Båtsporkart: G-738. (Oceanor, Trondheim 18. desember 2000).

Kart (Chart): 15

1055. * Rogaland. Randøy W. - Finnøy W.. Skvalpeskjær. Grunne. Luftspenn. Kartrettelser.

1) Posisjon: ca. 59° 12.3' N, 05° 55.3' E (ED50), **Øksnes** lykt.

a) Påfør et skvalpeskjær ved **Taravika, Finnøy**, i posisjon 262.5° - 6070m fra 1).

b) Påfør en grunne, **1,5m**, ved **Neset** på **Halsnøy** i posisjon 112° - 3230m fra 1).

c) Påfør et skvalpeskjær ved **Grimsnese**, **Kotavågen, Randøy** i posisjon 101.5° - 5250m fra 1).

d) Påfør et luftspenn, minste fri seilingshøyde **20m**, på **Randøy, Knarravågen**, i posisjon 105.5° - 6830m fra 1) i retning 315° til land.

Kart: 15 (trykt august 2000). (Redaksjonen, Stavanger 13. desember 2000)

*** Rogaland. Randøy W. - Finnøy W. Rock Awash. Depth. Overhead Cable. Chart Corrections.**

1) Position: 59° 12.3' N, 05° 55.3' E approx. (ED50), **Øksnes** light.

a) Insert rock awash at **Taravika, Finnøy**, in position 262.5° - 6070m from 1).

b) Insert shoal depth, **1,5m**, at **Neset** on **Halsnøy** in position 112° - 3230m from 1).

- c) *Insert rock awash at **Grimsneset, Kotavågen, Randøy** in position 101.5° - 5250m from 1).*
- d) *Insert an overhead cable, vertical clearance **20m**, on **Randøy, Knarravågen**, in position 105.5° - 6830m from 1) in direction 315° to shore.*
- Chart: 15 (printed August 2000).*

Kart (Chart): 19.

1056. * Hordaland. Stord W. Hellandsstraumen. Større dybde.

Posisjon: ca. 59° 53.2' N, 05° 17.8' E (NGO).

- a) Påfør minste dybde **4m** i løpet (etter utdyping) i **Hellandsstraumen** i ovennevnte posisjon.
- b) Dybdeangivelsen (3.5m) i ledstrek like N av a) utgår.

Kart: 19. Den norske los bind. 3A (1990) s. 331, 341. (SKSK sjømåling 2000).

*** Hordaland. Stord W. Hellandsstraumen. Depth.**

Position: 59° 53.2' N, 05° 17.8' E approx. (NGO).

*Insert **4m** depth in above position*

Delete (3.5m) in narrow channel.

Chart: 19.

Kart (Chart): 23.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) M.

1057. * Hordaland. Hauglandsosen/Tveitevåg. Undervanns rørledning.

1) Posisjon: ca. 60° 25.5' N, 05° 08.5' E (ED50), **Hauglandsosen** lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon 351° - 2300m fra 1) i retning 173° - 200m ut i sjøen.

Kart: 23. Båtsportkart: M-777. (Hydro Seafood, Bergen 18. desember 2000).

*** Hordaland. Hauglandsosen/Tveitevåg. Submarine Pipeline.**

*1) Position: 60° 25.5' N, 05° 08.5' E approx. (ED50), **Hauglandsosen** light.*

Insert a submarine pipeline from position 351° - 2300m from 1) in direction 173° - 200m out into the sea.

Chart: 23. Small Craft Chart: M-777.

Kart (Charts): 23, 120.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) M.

1058. * (T). Hordaland. SW av Kollsnes. Strømmåleriggler midlertidig lagt ut.

Tidsperiode: Til ca. 10. juni 2001.

5 stk. fast forankrede strømmåleriggler er midlertidig lagt ut i følgende posisjoner (ED50):

- 1) 60° 31.530' N, 04° 46.087' E
- 2) 60° 31.970' N, 04° 47.423' E

- 3) 60° 32.180' N, 04° 47.872' E
- 4) 60° 32.335' N, 04° 48.373' E
- 5) 60° 32.617' N, 04° 49.428' E

Strømmåleriggene er markert med gul stakebøye, **FI Y 5s**, radarreflektor, Alle fartøyer må passere bøyene på god avstand.

Kart: 23, 120. (Kystverket, 2. distrikt 18. desember 2000).

*** (T). Hordaland.. SW of Kollsnes. Current Meter Rigs**

Time: To about 10. June 2001.

5 current meter rigs are temporarily established in following positions (ED50):

- 1) 60° 31.530' N, 04° 46.087' E
- 2) 60° 31.970' N, 04° 47.423' E
- 3) 60° 32.180' N, 04° 47.872' E
- 4) 60° 32.335' N, 04° 48.373' E
- 5) 60° 32.617' N, 04° 49.428' E

The current metre rigs are marked by a yellow star buoy, **FI Y 5s**, radar reflecto
Wide berth requested.

Charts: 23, 120.

1059. * Hordaland. Kvaliosen. Luseskjeret lanterne lagt ned.

Posisjon: ca. 60° 32.7' N, 04° 49.4' E (ED50).

Lusekjeret lanterne (Iso 2s) er lagt ned og utgår av kartene.

Kart: 23, 120. Båtsportkart: M-778. Fyrlista 2000 nr. 1943. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 20. desember 2000).

*** Hordaland. Kvaliosen. Luseskjeret Light.**

Position: 60° 32.7' N, 04° 49.4' E approx. (ED50).

*Delete **Lusekjeret** light (Iso 2s) in above position.*

Charts: 23, 120. Small Craft Chart: M-778. Norw. List of Lights 2000 No. 1943.

1060. * (P). Hordaland. Kvaliosen. Luseskjeret lanterne.

Posisjon: ca. 60° 32.7' N, 04° 49.4' E (ED50).

Lusekjeret lanterne, **FI G 3s**, rundtlysende, vil iløpet av vinteren 2001 bli etablert i ovennevnte posisjon.

Kart: 23, 120. Båtsportkart: M-778. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 20. desember 2000).

*** (P). Hordaland. Kvaliosen. Luseskjeret Light.**

Time: Winter 2001.

Position: 60° 32.7' N, 04° 49.4' E approx. (ED50).

***Lusekjeret** light ,**FI G 3s**, vis. 000° - 360°, will be established in above position.*

Charts: 23, 120. Small Craft Chart: M-778.

Kart (Chart): 41.

1061. * (T). Sør-Trøndelag. Geitungan. SW av Vassøy. Jernstang havarert.

Posisjon: ca. 63° 52.99' N, 08° 31.71' E (ED50).

Jernstangen **SW av Vassøy** i ovennevnte posisjon rapportert havarert og borte.

Kart: 41. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 12. desember 2000).

*** (T). Sør-Trøndelag. Geitungan. SW of Vassøy. Iron Perch missing.**

Position: 63° 52.99' N, 08° 31.71' E approx. (ED50).

The iron perch **SW of Vassøy** in above position is reported missing.

Chart: 41.

Kart (Chart): 65.

1062. * Salten. Landegode. Skollerøysundet. Skollerøysundet Øst. Indirekte belysning etablert.

1) Posisjon: ca. 67° 22.3' N, 14° 12.6' E (NGO), **Fenesodden** lykt.

Påfør **Skollerøysundet Øst** indirekte belysning (**IB**), lyshøyde 4,95m, i posisjon:

67° 22.6134' N, 14° 12.8990' E (WGS84), (053° - 780m fra 1)).

Kart: 65. Fyrlista 2000 nr. 7031. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 8. desember 2000).

*** Salten. Landegode. Skollerøysundet. Skollerøysundet Øst. Floodlight.**

1) Position: 67° 22.3' N, 14° 12.6' E approx. (NGO), **Fenesodden** light.

Insert **Skollerøysundet Øst** floodlight (**IB**), height 4,95m, in position:

67° 22.6134' N, 14° 12.8990' E (WGS84), (053° - 780m from 1)).

Chart: 65. Norw. List of Lights 2000 No. 7031.

Kart (Charts): 66, 227.

1063. * Salten. Karlsøyfjorden. Flakholmen Østre lanterne etablert.

1) Posisjon: ca. 67° 36.7' N, 14° 46.6' E (ED50), **Helløyskjær** lykt.

Påfør **Flakholmen**, Østre lanterne, **QG**, rundtlysende, lyshøyde 7,5m, i posisjon:

67° 35.6555' N, 14° 42.3977' E (WGS84), (235.5° - 3510m fra 1)).

Kart: 66, 227. Fyrlista 2000 nr. 7057. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 8. desember 2000).

*** Salten. Karlsøyfjorden. Flakholmen Østre Light.**

1) Position: 67° 36.7' N, 14° 46.6' E (ED50), **Helløyskjær** light.

Insert **Flakholmen**, Østre light, **QG**, vis. 000° - 360°, height 7,5m, in position:

67° 35.6555' N, 14° 42.3977' E (WGS84), (235.5° - 3510m from 1)).

Charts: 66, 227. Norw. List of Lights 2000 No. 7057.

1064. * Salten. Brennvika. Herøysundet Søre lanterne etablert.

1) Posisjon: ca. 67° 42.8' N, 14° 42.7' E (ED50), **Skjaaholmen** varde.

Påfør **Herøysundet Søre** lanterne, **QG**, rundtlysende, lyshøyde 7m, i posisjon:

67° 43.2481' N, 14° 44.4423' E (WGS84), (056° - 1600m fra 1)).

Kart: 66, 227. Fyrlista 2000 nr. 7093. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 8. desember 2000).

*** Salten. Brennvika. Herøysundet Søre Light.**

1) Position: 67° 42.8' N, 14° 42.7' E approx. (ED50), **Skjaaholmen** Cairn.

Insert **Herøysundet Søre** light, **QG**, vis. 000° - 360°, height 7m, in position:

67° 43.2481' N, 14° 44.4423' E (WGS84), (056° - 1600m from 1)).

Charts: 66, 227. Norw. List of Lights 2000 No. 7093.

Kart (Chart): 68.

1065. * Salten. Sagfjorden. Engeløy bru søre. Indirekte belysning etablert.

1) Posisjon: ca. 67° 54.7' N, 15° 06.4' E (ED50), **Kattskjær** lykt.

Påfør **Engeløy bru søre**, Indirekte belysning (**IB**), lyshøyde **4,5m** i posisjon:

67° 54.2456' N, 15° 10.8895' E (WGS84), (104.5° - 3330m fra 1)).

Kart: 68. Fyrlista 2000 nr. 7154. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 8. desember 2000).

* Salten. Sagfjorden. Engeløy bru søre. Floodlight.

1) Position: 67° 54.7' N, 15° 06.4' E approx. (ED50), **Kattskjær** light.

Insert **Engeløy bru søre**, floodlight (**IB**), height **4,5m** in position:

67° 54.2456' N, 15° 10.8895' E (WGS84), (104.5° - 3330m from 1)).

Chart: 68. Norw. List of Lights 2000 No. 7154.

Kart (Chart): 72.

1066. * Lofoten. Sundstraumen. Kåkern lykt. Omskjermet.

Posisjon: ca. 68° 01.15' N, 13° 11.1' E (ED50), **Kåkern** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|-----------------|
| 1) | G | 324° - 344° |
| 2) | W | 344° - 348.5° |
| 3) | R | 348.5° - 116.5° |

Karakter uforandret.

Kart: 72. Fyrlista 2000 nr. 7625. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 8. desember 2000).

* Lofoten. Sundstraumen. Kåkern Light.

Position: 68° 01.15' N, 13° 11.1' E approx. (ED50), **Kåkern** light.

Amend sectors at the light as follows:

- | | | |
|----|----------|-----------------|
| 1) | G | 324° - 344° |
| 2) | W | 344° - 348.5° |
| 3) | R | 348.5° - 116.5° |

Character unchanged.

Chart: 72. Norw. List of Lights 2000 No. 7625.

Kart (Charts): 73, 462.

1067. * Lofoten. Svolvær. V're Vabeinskjær lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning.

1) Posisjon: ca. 68° 13.42' N, 14° 33.85' E (ED50), **V're Vabeinskjær** lanterne.

Lanternen er forandret til **Iso G 2s**, rundtlysende, m/indirekte belysning.

Merknader:

Skulpturen "fiskarkjerringa" står i innløpet av Svolvær havn og er utformet i bronse. Grønn lanterne er plassert i skulpturen og 2 stk indirekte belyser konstruksjonen og fjellet den står på. Det er også et lite lys som belyser skulpturens ansikt.
Kart: 73, 462. Fyrlista 2000 nr.7489. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 8. desember 2000).

*** Lofoten. Svolvær. V're Vabeinskjær Light. Floodlight.**

1) Position: 68° 13.42' N, 14° 33.85' E approx. (ED50), **V're Vabeinskjær light.**

Amend the light to **ISO G 2s**, vis. 000° - 360°, with floodlight.

Charts: 73, 462. Norw. List of Lights 2000 No. 7489.

Kart (Chart): 75.

1068. * Lofoten. Østvågøy NW. Laukvik lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 68° 23.4' N, 14° 25.0' E (NGO), **Laukvik lykt.**

Følgende sektorer er forandret:

- | | | |
|----|----------|-----------------|
| 1) | R | 058° – 092° |
| 2) | W | 092° - 118° |
| 5) | R | 185° - 204.5° |
| 6) | W | 204.5° - 224.5° |

Øvrige sektorer og karakter uforandret.

Kart: 75. Fyrlista 2000 nr. 7840. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 8. desember 2000).

*** Lofoten. Østvågøy NW. Laukvik Light.**

Position: 68° 23.4' N, 14° 25.0' E approx. (NGO), **Laukvik light.**

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|-----------------|
| 1) | R | 058° – 092° |
| 2) | W | 092° - 118° |
| 5) | R | 185° - 204.5° |
| 6) | W | 204.5° - 224.5° |

Remaining sectors and character unchanged.

Chart: 75. Norw. List of Lights 2000 No. 7840.

Kart (Charts): 75, 76.

1069. * Vesterålen. Værøyflaget/Langøya Vestside. Gauken Ytre lanterne etablert.

Indirekte belysning.

1) Posisjon: ca. 68° 36.1' N, 14° 25.2' E (NGO), **Kirkholmen** varde.

Påfør **Gauken Ytre** lanterne, **QR**, rundtlysende, med indirekte belysning (**IB**), lyshøyde 9,3m, i posisjon: **68° 36.2471' N, 14° 27.2006' E** (WGS84), (084.5° - 1640m fra 1)).

Kart: 75, 76. Fyrlista 2000 nr. 8005. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 8. desember 2000).

*** Vesterålen. Værøyflaget/Langøya Vestside. Gauken Ytre Light. Floodlight.**

1) Position: 68° 36.1' N, 14° 25.2' E approx. (NGO), **Kirkholmen** Cairn.

Insert **Gauken Ytre** light, **QR**, vis. 000° - 360°, height 9,3m, with floodlight in position:

68° 36.2471' N, 14° 27.2006' E (WGS84), (084.5° - 1640m from 1)).

Charts: 75, 76. Norw. List of Lights 2000 No. 8005.

Kart (Chart): 77.

1070. * Sør-Troms. Vågsfjorden. Rollnessundet. Staker.

1) Posisjon: ca. 68° 44.7' N, 16° 54.2' E (ED50), **Lasselitind Tp**(896).

- a) Påfør en **Rød stake** i posisjon: **68° 43.287' N, 16° 47.824' E** (WGS84), (238° - 5000m fra 1)).
- b) Påfør en **Grønn stake** i posisjon: **68° 43.255' N, 16° 48.215' E** (WGS84), (235.5° - 4820m fra 1)).
- c) Rød stake i posisjon: **68° 43.101' N, 16° 49.146' E** (WGS84), (227° - 4480m fra 1)), endres til **Syd Kardinal stake** ,**YB**.

Kart: 77. Merkelista side 563 (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 14. desember 2000).

* Sør-Troms. Vågsfjorden. Rollnessundet. Spar Buoys.

1) Posisjon: ca. 68° 44.7' N, 16° 54.2' E (ED50), **Lasselitind Tp**(896).

- a) Insert **Red** spar buoy in position: **68° 43.287' N, 16° 47.824' E** (WGS84), (238° - 5000m from 1)).
- b) Insert **Green** spar buoy in position: **68° 43.255' N, 16° 48.215' E** (WGS84), (235.5° - 4820m from 1)).
- c) Amend Red spar buoy in position: **68° 43.101' N, 16° 49.146' E** (WGS84), (227° - 4480m fra 1)), to **South Cardinal** spar buoy ,**YB**.

Chart: 77.

Kart (Chart): 82, 321.

1071. * Sør-Troms. Grunnfarnesbotn. Grunnfarnesbåen jernstang nedlagt.

Tidligere Efs 21/974(T)/98(a) utgår.

Posisjon: ca. 69° 17.8' N, 16° 58.3' E (ED 50),

Grunnfarnesbåen jernstang i ovennevnte posisjon er nedlagt og utgår av kartet.

Kart: 82, 321.. Merkelista s. 575. (Kystdirektoratet, Sjøtrafikkavd., Oslo 14. desember 2000).

* Sør-Troms. Grunnfarnesbotn. Grunnfarnesbåen Iron Perch discontinued.

Delete former Efs 21/974(T)/98(a).

Position: 69° 17.8' N, 16° 58.3' E approx. (ED 50),

Delete **Grunnfarnesbåen** iron perch in above position.

Chart: 82, 321.

Kart (Charts): 92, 93.

1072. * Nord-Troms. Innseiling til Kristoffervalen . Kristoffervalen Midtre Nordre lanterne retablert.

Tidligere Efs 19/803(T)/00 utgår.

Posisjon: ca. 70° 07.85' N, 20° 00.0' E (WGS 84),

Kristoffervalen Midtre, Nordre lanterne (Iso G 2s) i ovennevnte posisjon er retablert og tent.

Kart: 92, 93. Fyrlista 2000 nr. 9009. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 12. desember 2000).

*** Nord-Troms. Approaches to Kristoffervalen . Kristoffervalen Midtre Nordre light re-established.**

Delete former Efs 19/803(T)/00 utgå.

Position: 70° 07.85' N, 20° 00.0' E approx. (WGS 84),

Kristoffervalen Midtre, Nordre light (Iso G 2s) in above position is re-established and lit.

Charts: 92, 93. Norw. List of Lights 2000 No. 9009.

Kart (Chart): 93, 94.

1073. * Nord-Troms. Skjervøya. Skjervøy havn. Fiskeneset molo - og Stusnes molo lykt etablert. Indirekte belysning.

Posisjon: 1) 70° 02.010' N, 20° 59.583' E (WGS 84).

2) 70° 01.862' N, 20° 59.862' E (WGS 84).

- a) Påfør **Fiskeneset molo** lykt, **Iso G 2s** , lyshøyde 12,1m, med indirekte belysning på molohodet på ny molo i posisjon 1).
- b) Påfør **Stusnes molo** lykt, **Iso R 2s** , lyshøyde 12,45m, med indirekte belysning på molohodet på ny molo i posisjon 2).

Kart: 93 (Se spesial, **Skjervøy Havn**), 94. Fyrlista 2000 nr. 9090(a), 9089(b). (Kystverket 5. distrikt, Honningsvåg 18. desember 2000).

*** Nord-Troms. Skjervøya. Skjervøy harbour. Fiskeneset Mole – and Stusnes Mole Light established. Floodlights.**

Position: 1) 70° 02.010' N, 20° 59.583' E (WGS 84).

2) 70° 01.862' N, 20° 59.862' E (WGS 84).

- a) Insert **Fiskeneset mole** light, **Iso G 2s** , height 12,1m, with floodlight on the head of the new mole in position 1).
- b) Insert **Stusnes mole** light, **Iso R 2s** , height 12,45m, with floodlight on the head of the new mole in position 2).

Charts: 93 (See plan, **Skjervøy Havn**), 94. Norw. List of Lights 2000 Nos. 9090(a), 9089(b).

NORDSJØEN

(North Sea)

1074. Britisk kontinentalsokkel. Områder med restriksjoner. Hefter.

Påfør et område med restriksjoner, sirkulært, radius 500m (0.27M) med senter i følgende posisjoner:

- | | | |
|--|-------------------------------|------------|
| a) 61° 29.88' N, 01° 35.99' E, | Don Oil Field. | (Manifold) |
| b) 53° 43.40' N, 01° 13.88' E, | West Sole Gas Field NW | (Wells) |
| c) 53° 16.17' N, 02° 24.83' E (WGS84), | Bessemmer Gas Field NW | (Well) |
| d) 57° 18.73' N, 01° 30.85' E | Marnock Oil Field W | (Manifold) |

Kart: 558(a), 560(b,c,d). BA 295(a), 107, 1187 (b), 1503 (INT 1509), 274(d), 278(d). (N.t.M. 4859, 4860, 4861, 4988, Taunton 2000).

1075. England – Belgia. Dumpton Gap til Oostende. Undervanns kabel.

En undervanns kabel er lagt mellom følgende posisjoner:

a)	51° 20.84' N, 01° 26.49' E (land)	o)	51° 19.37' N, 02° 17.80' E
b)	51° 20.58' N, 01° 27.10' E	p)	51° 22.35' N, 02° 29.71' E
c)	51° 20.43' N, 01° 28.28' E	q)	51° 22.21' N, 02° 30.89' E
d)	51° 20.42' N, 01° 29.20' E	r)	51° 21.10' N, 02° 32.60' E
e)	51° 20.42' N, 01° 33.24' E	s)	51° 20.80' N, 02° 33.90' E
f)	51° 20.50' N, 01° 34.00' E	t)	51° 20.50' N, 02° 43.50' E
g)	51° 21.46' N, 01° 45.00' E	u)	51° 19.64' N, 02° 45.65' E
h)	51° 20.74' N, 01° 49.09' E	v)	51° 17.85' N, 02° 46.87' E
i)	51° 19.65' N, 01° 57.52' E	w)	51° 14.60' N, 02° 51.58' E
j)	51° 20.29' N, 01° 58.80' E	x)	51° 14.43' N, 02° 52.28' E
k)	51° 20.50' N, 01° 59.55' E	y)	51° 14.18' N, 02° 52.77' E
l)	51° 20.25' N, 02° 04.87' E	z)	51° 13.46' N, 02° 52.91' E
m)	51° 20.03' N, 02° 09.90' E	aa)	51° 13.20' N, 02° 53.16' E (land).
n)	51° 19.22' N, 02° 16.18' E		

Alle fartøyer bør unngå å ankre eller drive tråling langs kabel ruten.

Kart: BA 1828, 1607, 1873, 323, 1183, 1610, 2449. (N.t.M. 5037, Taunton 2000).

ØSTERSJØEN

(Baltic Sea)

1076. Finland. Ålands hav. DW-route. Minste dybde.

Posisjon: ca 59° 35' N, 20° 06' E.

Minste dybde for den sydlige DW rute i Ålands hav, E av Svenska Björn, er **18 m**.

Kart; Svensk 5, 7, 719, SE 61. Finsk 903, 904, 944. (UFS 50/1142, Norrköping 2000).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

1077. * ISBRYTERTJENESTEN I NORGE, SVERIGE, DANMARK, FINLAND, ESTLAND OG LATVIA.

NORGE:

Isbryterkontoret og ismeldingstjenesten i Norge.

Postadresse: Kystverket, 1. distrikt, Postboks 3, 4801 ARENDAL

Telefon: +47-37 00 46 00

Telegram: Kystverket , Arendal

Telefax: +47-37 02 42 05 eller +47-37 02 69 49.

E-post: ismelding@kystdir.dep.no

Internett: <http://www.kystverket.no>

Ismeldingstjenesten:

Følgende ny instruks for ismeldingstjenesten i Norge og instruks for isobservatører, trer i kraft 1. januar 2001.

Ismeldingstjenesten sorterer under Kystverket og har til oppgave å gi skipsfarten melding om isforholdene på kysten.

Instruken gjelder kun for farleder, havner og utenskjærs seilingsruter på strekningen Svenskegrensen – Kristiansand.

Ovennevnte kyststrekning er inndelt i områder identifisert med kodebokstavene AA, BB, CC, osv. (Østersjøkoden). Innenfor hvert område er det utpekt isobservatører.

Isobservatørene sender, når issituasjonen tilsier det, melding til Kystverket 1. distrikt. Meldingen sendes i kode eller klartekst, på telefax +47-37 02 69 49 eller +47-37 02 42 05,

på telefon +47-37 00 46 00, eller på **E-post: ismelding@kystdir.dep.no**

Ismelding i klartekst er tilgjengelig på automatisk telefonsvarer +47-37 02 42 05, som ved behov oppdateres daglig innen kl. 1200 lokal tid. Ismelding vil også kunne bli sendt ut som ordinært navigasjonsvarsel.

SVERIGE:

Postadresse: Sjöfartsverket, Rederi- och Isbrytningsavdelingen,
601 78 NORRKÖPING
SVERIGE

Telefon: +46 (0)11-19 10 00. Sentralbord (0800 - 1640).

Direktevalg

Ledningscentralen +46 (0)11 19 10 00

Rederichefen +46 (0)11 19 12 15

Telex: 64416 ICESERV S

Telefax: +46 (0)11-10 31 00.

E-post: opc@sjofartsverket.se

Internett: <http://www.sjofartsverket.se>

I tiden da isbryterekspedisjonen er ubemannet kan anvisninger innhentes gjennom telefonsvarer: **+ 46 (0)11-19 12 10.**

Kortfattet redegørelse før dagens issituasjonen, isbryternes arbeidsområder samt anvisninger for sjøfarten vil om vinteren fås som regel kl. 1100 gjennom telefonsvarere:

+ 46 (0)11-10 84 80.

Under "Isnytt" på Internett: www.sjofartsverket.se/yrkessjofart finnes dagsaktuell informasjon om issituasjonen og isbryternes virksomhet.

DANMARK:

Postadresse: Søværnets Operative Kommando
Operationsseksjonen, Istjenesten
Postboks 483,
8100 Århus C, DANMARK

Telefon: + 45 89 43 30 99

+ 45 89 43 32 53

Telex: 64527 SHIPPOS DK

Fax: + 45 89 43 32 30.

Telefonsvarer: + 45 89 43 32 44

E-Mail: bk4@SOK.dk

Den danske istjenesten er plassert i Søværnets operative Kommandos Operasjonssenter som er døgnbemannet.

FINLAND:

Postadress: Sjöfartsverket,
Postboks 171
FIN-00181 HELSINGFORS, FINLAND

Telefon: Sentralbord: (0800–1615) +358-(0) 204 48 40
Biträdande direktör +358-(0) 204 48 4205
Operativ chef +358-(0) 204 48 4216, +358(0)40-579 2646
Sjöfartsinspektör +358-(0) 204 48 4306, +358(0)40-500 9397
Sjöfartsinspektör +358-(0) 204 48 4416, +358(0)40-579 2619
Trafikbyrå +358-(0) 204 48 4316
Isintygen +358-(0) 204 48 4257, +358(0)40-515 54 10

Beredskap i isbrytersesongen, +358-(0) 204 48 4316
lördager og helligdager:

Fax: +358-(0) 204 48 4431
E-mail: bjorn.sjoman@fma.fi

ESTLAND:

Postadress: Estonian Vessel Traffic Services, Uus-Sadama 19–13
EE-101 20 TALLIN, ESTONIA

Telefon: +370 506 80 33
Fax: +370 620 57 46
E-post: lmbit@laevaljk.ee

LATVIA:

Postadresse: Maritime Administration of Latvia 5, Trijadibas Street
LV-1048 Riga, Latvia.
Telefon + 371 72 11 623

1078. (T). Radionavigasjonsvarsler. NAVAREA ONE.

NAVAREA ONE warnings in force:

1999 series: 156.

2000 series: 082, 114, 189, 397, 419, 473, 492, 498, 505, 513, 515, 516, 536, 537, 552, 560.

Nye varsler siden Efs 23/1042/00.

- 552 ENGLAND. SOUTH COAST. Dartmouth approaches. Chart BA 1634.
Homestone buoy 50-19.6N 003-33.6W changed to port hand can lightbuoy, OR.
- 560 ENGLISH CHANNEL. Off Casquets TSS, northeast-bound lane. Chart BA 2669.
Non-dangerous wreck located 49-52.3N 002-23.8W. Wreck is marked by two North
Cardinal lightbuoys, one fitted with Racon (D) and by South, East and West
Cardinal lightbuoys.

(Oppgaven er ajourført t.o.m. 22. desember 2000).

1079. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller.

	Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
	Ross Explorer	52° 33.5' N, 03° 37.1' E	8/12-95
	Charles Rowan	52° 37.6' N, 01° 53.8' E	14/7-92
	Benarmin Explorer	52° 39.6' N, 01° 56.8' E	23/4-92
	Trident X	52° 59.0' N, 02° 44.2' E	5/2-93
	Glomar Adriatic 6	53° 05.1' N, 02° 49.2' E	19/9-00
*	Ensco 92	53° 11.0' N, 02° 05.8' E	19/12-00
	Neddrill 4	53° 25.3' N, 04° 06.6' E	21/7-97
	Ensco 85	53° 30.6' N, 02° 10.2' E	6/6-00
	Glomar Adriatic II	53° 35.7' N, 04° 26.1' E	31/10-00
	Transocean VI	53° 36.9' N, 04° 57.1' E	9/3-93
	Dan Duke	53° 36.9' N, 04° 57.7' E	26/12-93
	Santa Fe Monitor	53° 37.9' N, 03° 10.5' W	30/8-00
	Maersk Enhancer	53° 39.7' N, 02° 43.6' E	25/7-00
	West Kappa	53° 49.9' N, 02° 46.4' E	28/6-94
	Glomar Adriatic XI	54° 00.0' N, 00° 48.0' E	10/7-99
	Noble George Sauvageau	54° 07.0' N, 04° 00.7' E	21/11-00
*	Ensco 80	54° 14.3' N, 02° 23.4' E	19/12-00
	Dan Earl	54° 14.3' N, 02° 54.5' E	3/2-94
	Neddrill 3	54° 54.9' N, 04° 36.8' E	6/7-97
	Glas Dowr	54° 59.1' N, 01° 26.8' E	13/7-99
	Barbara	54° 31.5' N, 10° 05.1' E	1/6-92
	Sedco 703	54° 57.0' N, 00° 12.0' E	8/1-93
	Baltic Beta	55° 28.8' N, 18° 10.8' E	22/2-96
	Maersk Endeavour	55° 31.8' N, 05° 00.4' E	2/10-00
	Maersk Explorer	55° 31.8' N, 05° 00.4' E	31/8-99
	Petrobaltic	55° 51.3' N, 17° 48.5' E	4/10-00
	Stena Spey	56° 00.2' N, 03° 11.1' E	14/8-00
	Ocean Benloyal	56° 08.1' N, 02° 57.0' W	18/6-92
	Benloyal	56° 08.5' N, 02° 57.6' W	5/2-93
	Deepsea Pioneer	56° 08.8' N, 03° 01.0' W	5/2-93
	Sonat DF 96	56° 09.4' N, 02° 58.1' W	3/10-95
	Maersk Guardian	56° 16.3' N, 03° 23.5' E	7/6-00
	Janice A	56° 24.1' N, 02° 15.0' E	23/10-98
	Ensco 70	56° 24.3' N, 04° 45.7' E	16/10-00
	DB 102	56° 25.0' N, 02° 50.0' E	22/8-96
	Neddrill Driver	56° 37.6' N, 05° 11.0' E	30/4-97
	Santa Fe Monarch	56° 41.8' N, 02° 14.9' E	1/12-00
	Maersk Curlew	56° 44.9' N, 01° 17.8' E	4/10-97
	Santa Fe Galaxy	56° 58.0' N, 01° 52.0' E	14/7-97
	Polyconcord	57° 00.7' N, 01° 50.2' E	5/7-00
	Shearwater	57° 01.9' N, 01° 57.3' E	18/7-97
	Santa Fe 140	57° 05.5' N, 00° 51.0' E	25/9-00
	Tharos	57° 11.0' N, 00° 59.0' E	23/4-92
	Anasuria FPSO	57° 15.4' N, 00° 48.6' E	12/8-96
	Santa Fe Magellan	57° 57.5' N, 01° 50.7' E	9/4-97
	Elgin PUQ	57° 00.7' N, 01° 50.3' E	3/7-00
	Triton FPSO	57° 05.4' N, 00° 53.5' E	31/3-00
	Dan Princess	57° 39.1' N, 03° 57.3' W	5/2-93
	Enterprise Nelson	57° 39.8' N, 00° 08.7' E	13/4-93

	Galaxy 3	57° 41.4' N, 01° 45.5' E	7/9-00
	Maersk Giant	57° 49.1' N, 04° 31.2' E	9/7-96
	Transocean John Shaw	58° 00.4' N, 00° 52.4' W	7/12-00
	Ocean Princess	58° 06.4' N, 01° 28.8' W	7/11-00
	Santa Fe 135	58° 10.5' N, 01° 22.6' W	6/6-00
	High Seas Driller	58° 16.9' N, 00° 15.4' E	3/5-96
	Northern Producer	58° 17.6' N, 00° 26.0' E	17/11-97
	North Sea Producer	58° 18.1' N, 00° 45.3' E	4/4-97
	Sedco 704	58° 18.4' N, 01° 38.9' W	11/12-00
	Conoco	58° 19.4' N, 00° 41.9' E	13/3-96
	Ocean Nomad	58° 23.7' N, 00° 30.7' E	5/10-00
	Ocean Guardian	58° 35.7' N, 01° 15.3' E	23/11-00
	West Delta	58° 42.0' N, 02° 03.0' E	23/11-00
	Byford Dolphin	58° 42.8' N, 01° 40.1' E	10/10-00
	Sedco 711	58° 06.4' N, 00° 31.7' E	23/10-00
	Seillan	58° 22.7' N, 00° 52.8' E	15/3-94
	Amerada Hess	58° 27.5' N, 00° 10.3' E	26/7-96
	Saipem 7000	59° 04.0' N, 05° 37.0' E	19/4-96
	BP Harding	59° 17.0' N, 01° 31.0' E	27/1-96
	Gryphon A	59° 21.7' N, 01° 34.3' E	13/9-93
	Glomar Arctic III	59° 25.9' N, 01° 40.9' E	7/10-00
	Paul B. Loyd Jr	60° 08.2' N, 01° 42.8' E	8/8-00
	Dyvi Stena	60° 18.7' N, 04° 20.3' W	5/3-96
	Petrojarl Foinaven	60° 18.9' N, 04° 16.4' W	8/11-96
*	Transocean Leader	60° 20.7' N, 04° 08.4' W	19/12-00
	Schiehallion	60° 21.4' N, 04° 03.9' W	22/4-98
	Borgila Dolphin	60° 32.5' N, 03° 02.8' E	4/7-97
	Sedco 706	60° 37.7' N, 01° 39.1' E	10/10-00
	Veslefrikk B	60° 47.0' N, 02° 53.9' E	18/8-99
*	Polar Pioneer	60° 48.5' N, 03° 35.6' E	19/12-00
	West Vanguard	60° 49.9' N, 03° 34.4' E	12/8-00
	Borgsten Dolphin	60° 54.0' N, 01° 16.3' E	1/9-00
	West Venture	60° 54.9' N, 03° 35.1' E	3/12-00
	Maersk Gallant	60° 51.3' N, 02° 39.0' E	26/7-00
*	Transocean Wildcat	61° 03.3' N, 02° 02.2' E	18/12-00
	Deepsea Trym	61° 05.8' N, 02° 11.6' E	12/12-00
	Polyconfidence	61° 08.0' N, 01° 44.0' E	16/12-96
	Kosmos	61° 12.4' N, 01° 49.9' E	24/1-91
*	Bideford Dolphin	61° 16.5' N, 02° 07.1' E	16/12-00
	Sedco 712	61° 19.4' N, 01° 32.8' E	20/11-00
	Borgland Dolphin	61° 20.5' N, 01° 59.9' E	9/11-00
	Benreoch	61° 29.9' N, 01° 36.0' E	12/6-96
	Scarabeo 5	61° 29.3' N, 02° 13.5' E	19/9-00
	Jack Bates	61° 48.3' N, 02° 12.1' W	19/7-00
	Scarabeo 6	64° 15.4' N, 07° 10.7' E	6/12-00
	Transocean Searcher	65° 05.0' N, 06° 41.0' E	27/11-00
	Transocean Winner	65° 10.0' N, 06° 44.0' E	8/12-00
	Maersk Jutlander	65° 24.1' N, 07° 19.8' E	30/11-00
	West Navion	67° 06.0' N, 10° 09.0' E	3/11-00
	V. Muravlenko	69° 56.0' N, 41° 56.0' E	23/1-92
	Valdivia	70° 00.0' N, 07° 00.0' E	10/2-91

	Transocean Arctic	72° 15.5' N, 28° 09.0' E	30/11-00
	Bavinit	73° 03.0' N, 43° 46.0' E	24/2-92
	Transocean Nordic	ACP L8-P4 Ned. sektor	27/11-00
	Noble Lynda Bossler	ACP P6-S Ned. Sector	5/9-00
	Noble Ronald Hoop	ACP Petroland L4-PN	12/9-00
	Noble Piet van Ede	ACP Placid L10-M	12/9-00
*	Maersk Endurer	ACP UK Sector	12/12-00
	Noble Byron Welliver	ACP Valdemar feltet	17/11-00
	Bulford Dolphin	Belfast	8/11-00
	Deepsea Bergen	CCB Ågotnes	22/10-00
*	West Alpha	Florø	15/12-00
	Polycrown	Høylandsbygd	10/10-00
	Safe Britannia	Høylandsbygd	17/10-00
	Drillstar	Invergordon	20/11-00
*	Noble Ton Van Langeveld	Invergordon	19/12-00
	Sedco 714	Invergordon	21/10-00
*	Stena Dee	Invergordon	20/12-00
*	Regalia	Mekjarvik	19/12-00
	Petrojarl 1	Mongstad	22/11-00
	Ensco 101	Rotterdam	5/8-00
	Rigmar 301	Stavanger	7/11-00
	Transocean Prospect	Vestbase, Kristiansund	10/12-00

(ACP - Adjacent to Charted Platform).

* Anm.: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding.

Ovennevnte posisjonsliste omfatter ikke plattformer eller floteller opplag.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere el. lign. kan finnes i området.

Sikkerhetssonen strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt installasjoner på havbunnen, - også oljebrønner på havbunnen.

Sikkerhetssonen regnes fra innretningens ytterpunkter.

Ingen fartøyer av noe slag skal navigere innenfor den etablerte sikkerhetssonen med unntak av at de som har spesiell tillatelse fra plattformsjefen, eller selv er i en nødsituasjon. (Se Efs 1/17/2001 og 1/18/2001).

Fra plattformene kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere opp til en avstand av 2500 meter.

Safety zones may extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/17/01).

Ships of all nationalities are required to respect these safety zones. No vessel should enter an established safety zone unless it has legitimate business with the installation, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress).

(Redaksjonen, Stavanger 2000).